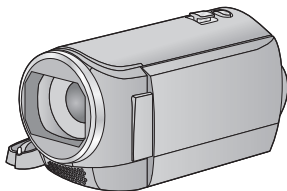


Skrócona instrukcja obsługi Základní Návod k použití Kamera wideo wysokiej rozdzielczości (HD) HD videokamera s vysokým rozlišením

Model No. **HC-V210**
HC-V210M
HC-V110



Przed przystąpieniem do eksploatacji opisywanego produktu należy dokładnie przeczytać niniejsze zalecenia i zachować instrukcję obsługi do wglądu.

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tyto pokyny a celý návod si uložte pro pozdější použití.

Niniejszy dokument opisuje podstawowe elementy działania kamery. Szczegółowe wyjaśnienie można znaleźć w "Instrukcja obsługi (format PDF)" zapisanej na załączonej płycie CD-ROM.



Tento dokument vysvětluje základní operace na zařízení. Podrobnější informace najdete v "Návod k použití (ve formátu PDF)", který je zaznamenán na přiloženém CD-ROM.

AVCHD™
Progressive

AVCHD™

HDMI



Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

VQT4T57

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE:

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia produktu,

- Nie wystawiaj urządzenia na deszcz, wilgoć, krople ani rozpryski.
- Nie umieszczaj na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon.
- Używaj wyłącznie zalecanych akcesoriów.
- Nie zdejmuj pokryw.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Powierz naprawę wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

UWAGA!

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i uszkodzenia produktu,

- Nie instaluj ani nie umieszczaj urządzenia na półce między książkami, w zamkniętej szafce ani innej ograniczonej przestrzeni. Zapewnij prawidłowy obieg powietrza wokół urządzenia.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp.
- Nie umieszczaj na urządzeniu źródeł otwartych płomieni, takich jak zapalone świece.

Element rozłączający stanowi wtyczka sieciowa.

Zainstaluj urządzenie tak, aby wtyczkę sieciową można było natychmiast wyciągnąć z gniazdka.

■ Informacje dotyczące akumulatora

Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo pożaru, wybuchu i oparzenia. Nie należy rozbierać, podgrzewać do temperatury powyżej 60 °C lub spalać.

UWAGA

- Niewłaściwa wymiana akumulatora grozi jego wybuchem. Wymieniaj tylko na typ zalecany przez producenta.
- Wyrzucając akumulatory, skontaktuj się z lokalnym samorządem lub sprzedawcą i zapytaj, jaka jest właściwa metoda utylizacji.

■ Kompatybilność elektryczna i magnetyczna

Na tabliczce znamionowej znajduje się symbol (CE).

■ Oznaczenie identyfikacji produktu

Produkt	Lokalizacja
Kamera wideo wysokiej rozdzielczości (HD)	Komora akumulatora
Zasilacz sieciowy	na dole

■ Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i

elektrycznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami.

Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się

urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.

[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. Chcąc pozbyć się w/w urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą w sprawie właściwego sposobu wyrzucania tego rodzaju przedmiotów.



Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

■ Ostrzeżenia dotyczące użytkowania

Trzymaj urządzenie z dala od urządzeń naładowanych magnetycznie (np. kuchennek mikrofalowych, telewizorów, konsol do gier).

- W przypadku umieszczenia urządzenia w pobliżu telewizora lub na nim, promieniowanie elektromagnetyczne może powodować zakłócenia obrazu oraz/lub dźwięku.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu telefonów komórkowych, ponieważ może to powodować zakłócenia mające negatywny wpływ na obraz oraz/lub dźwięk.
- Nagrania mogą być uszkodzone, a obrazy zniekształcone przez silne pole magnetyczne generowane przez głośniki lub duże silniki.
- Promieniowanie elektromagnetyczne generowane przez mikroprocesory może mieć negatywny wpływ na urządzenie, powodując zakłócenia obrazu oraz/lub dźwięku.
- Jeśli urządzenie znajdzie się pod negatywnym wpływem urządzeń elektromagnetycznych i nie działa poprawnie, wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator lub odłącz zasilacz sieciowy. Następnie ponownie podłącz akumulator lub zasilacz sieciowy i włącz urządzenie.

Nie używaj urządzenia w pobliżu nadajników radiowych lub linii wysokiego napięcia.

- Nagrywanie w pobliżu nadajników radiowych lub przewodów wysokiego napięcia może mieć negatywny wpływ na nagrywany obraz oraz/lub dźwięk.

Informacje dotyczące podłączania do telewizora

HC-V210 / HC-V210M

- Należy zawsze używać dołączonego kabla mini HDMI lub oryginalnego kabla Panasonic mini HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30: wyposażenie opcjonalne).

HC-V110

- Nie należy używać innych kabli AV niż tego dostarczonego w zestawie z urządzeniem.
- Należy zawsze korzystać z oryginalnego HDMI minikabla (RP-CDHM15, RP-CDHM30: opcjonalny) firmy Panasonic.

Podłączanie do komputera

- Użyj tylko kabla USB, który jest dołączony do kamery.

■ Informacje na temat formatu nagrywania filmów

W przypadku filmów nagrywanych za pomocą kamery można wybrać format nagrywania AVCHD^{*1}, iFrame lub MP4.

*1 HC-V210 / HC-V210M

Urządzenie jest zgodne z formatem AVCHD Progressive (1080/50p).

AVCHD:

Nadaje się do oglądania na telewizorach o rozdzielczości HD lub do zapisu na płytach^{*2}.

*2 HC-V210 / HC-V210M

Aby zapisać obrazy nagrane w 1080/50p, należy je skopiować na płytę przy użyciu dołączonego oprogramowania HD Writer LE 2.0.

iFrame:

Jest to format nagrywania odpowiedni do odtwarzania i obróbki nagrań w komputerach Mac (iMovie[®] 11).

- Brak zgodności z filmami nagranyymi w formacie AVCHD.

MP4:

Jest to format nagrywania odpowiedni do odtwarzania i obróbki nagrań na komputerze.

- Brak zgodności z filmami nagranyymi w formacie AVCHD.

■ Odszkodowanie za zawartość zapisów

Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za szkody bezpośrednie lub pośrednie spowodowane jakimikolwiek problemami skutkującymi utratą nagranych lub edytowanych materiałów, jak również nie udziela gwarancji w odniesieniu do jakichkolwiek materiałów, w przypadku nieprawidłowego działania nagrywania lub edycji. Analogicznie, powyższe zastrzeżenia mają zastosowanie w przypadku dokonywania jakichkolwiek napraw kamery (włącznie z jakimikolwiek innymi elementami, niezwiązanymi z pamięcią wewnętrzną).

■ Informacje o kondensacji (zaparowanie obiektywu lub ekranu LCD)

Kondensacja występuje w sytuacji zmiany temperatury lub wilgotności, gdy kamera zostaje przyniesiona z zewnątrz lub zimnego pomieszczenia do ciepłego pomieszczenia. Należy uważać, gdyż może to spowodować zabrudzenie, zagrzybienie lub uszkodzenie. W razie wnoszenia kamery do pomieszczenia o innej temperaturze, można uniknąć kondensacji, gdy kamera zostanie pozostawiona w temperaturze danego pomieszczenia przez około 1 godziny. (W razie dużej różnicy temperatur, umieść kamerę w plastikowej torbie itp., usuń powietrze i zapakuj próżniowo). Po wystąpieniu kondensacji, odłącz akumulator i/lub zasilacz sieciowy i pozostaw kamerę na około 1 godziny. Gdy temperatura kamery wyrówna się z otoczeniem, zamglenie zniknie samorzutnie.

■ Karty, których można używać z tą kamerą

Karta pamięci SD, karta pamięci SDHC i karta pamięci SDXC

- Karty pamięci o pojemności 4 GB lub większej bez logo SDHC lub karty pamięci o pojemności 48 GB lub większej bez logo SDXC nie są zgodne ze specyfikacją karty SD.
- Więcej informacji o kartach SD znajduje się na stronie 15.

■ W niniejszej instrukcji obsługi

- Karta pamięci SD, karta pamięci SDHC oraz karta pamięci SDXC są określane wspólnie jako "karta SD".
- W niniejszej instrukcji obsługi funkcje stosowane do nagrywania/odtwarzania filmów oznaczone zostały **VIDEO**.
- W niniejszej instrukcji obsługi funkcje stosowane do robienia/wyświetlania zdjęć oznaczone zostały **PHOTO**.
- Scena(-y) nagrana(-e) w formacie 1080/50p lub 1080/50i: "scena(-y) AVCHD"
- Odnosne strony oznaczone zostały strzałką, np. → 00

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy modeli **HC-V210**, **HC-V210M** i **HC-V110**. Zdjęcia mogą się nieznacznie różnić od oryginału.

- Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi przedstawiają model **HC-V210**, jednak część objaśnień odnosi się do innych modeli.
- Niektóre funkcje mogą być niedostępne, w zależności od modelu.
- Cechy kamery mogą się różnić, w związku z tym należy starannie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- Nie wszystkie modele mogą być dostępne w zależności od miejsca zakupu.

Spis treści

■ Jak otworzyć instrukcję obsługi (format PDF)

Po włożeniu płyty CD-ROM do napędu i otwarciu [INDEX.pdf], wyświetlona zostanie lista instrukcji obsługi. Kliknij nazwę, aby otworzyć żadaną instrukcję obsługi.

- Do przeglądania plików PDF jest konieczny program Adobe Reader. Pobierz program ze strony Adobe Systems Incorporated.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa ...	2
Akcesoria [HC-V210]/[HC-V210M]	7
Akcesoria [HC-V110]	8

Przygotowanie

Zasilanie	9
Wkładanie/wyjmowanie	
akumulatora	9
Ładowanie akumulatora	10
Czas ładowania i czas nagrywania ...	13
Nagrywanie na karcie	15
Karty, których można używać z tą	
kamerą	15
Wkładanie/wyjmowanie karty SD	15
Włączanie/wyłączanie kamery	16
Ustawianie daty i czasu	16

Podstawowe

Wybieranie nośnika do nagrywania	
[HC-V210M]	17
Tryb Intelligent Auto	17
Nagrywanie filmów	18
Robienie zdjęć	18
Korzystanie z zoomu	19
Odtwarzanie filmów/zdjęć	19
Odtwarzanie filmów/zdjęć na	
telewizorze	21
Korzystanie z ekranu menu	21
Wybór języka	22
Formatowanie	22

Inne

Dane techniczne	23
Informacje dotyczące praw	
autorskich	26

Akcesoria [HC-V210]/[HC-V210M]

Przed rozpoczęciem użytkowania kamery, proszę sprawdzić akcesoria.

Akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec ich połamaniu.

Numerów produktów zgodne ze stanem na grudzień 2012 r. Mogą ulec zmianie.

Akumulator

VW-VBT190



Zasilacz sieciowy

VSK0781



Kabel zasilania prądem zmiennym

K2CQ2YY00117



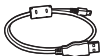
Kabel mini HDMI

K1HY19YY0021



Kabel USB

K2KYYYY00201



CD-ROM

Oprogramowanie



CD-ROM

Instrukcja obsługi

VFF1155



Wyposażenie opcjonalne

Niektóre wyposażenie opcjonalne może nie być dostępne we wszystkich państwach.

Ładowarka (VW-BC10E)
Akumulator (litowy/VW-VBT190)
Akumulator (litowy/VW-VBT380)
Kabel mini HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30)
Stopka (VW-SK12E)
Zestaw akcesoriów (VW-ACT190E)

Akcesoria [HC-V110]

Przed rozpoczęciem użytkowania kamery, proszę sprawdzić akcesoria.

Akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec ich połamaniu.

Numery produktów zgodne ze stanem na grudzień 2012 r. Mogą ulec zmianie.

Akumulator

VW-VBY100



Zasilacz sieciowy

VSK0784



Kabel AV

K2KYYYY00223



Kabel USB

K2KYYYY00225



CD-ROM

Oprogramowanie



CD-ROM

Instrukcja obsługi
VFF1155



Wypożyczenie opcjonalne

Niektóre wyposażenie opcjonalne może nie być dostępne we wszystkich państwach.

Ładowarka (VW-BC10E)
Akumulator (litowy/VW-VBY100)
Akumulator (litowy/VW-VBT190)
Akumulator (litowy/VW-VBT380)
Kabel mini HDMI (RP-CDHM15, RP-CDHM30)
Stopka (VW-SK12E)
Zestaw akcesoriów (VW-ACT190E)

Zasilanie

■ Informacje dotyczące akumulatorów, których można używać z tą kamerą

HC-V210 / HC-V210M

Akumulator, którego można używać z kamerą, to VW-VBT190/VW-VBT380.

- Urządzenie jest wyposażone w funkcję wykrywania akumulatorów, których może używać. Przeznaczony specjalnie dla kamery akumulator (VW-VBT190/VW-VBT380) obsługuje tę funkcję. Jedyne akumulatory odpowiednie do użycia z tą kamerą to oryginalne produkty Panasonic oraz akumulatory wyprodukowane przez inne firmy, które otrzymały certyfikaty Panasonic. Panasonic nie może zagwarantować jakości, odpowiedniego działania ani bezpieczeństwa akumulatorów, które zostały wyprodukowane przez inne firmy i nie są oryginalnymi produktami Panasonic.

HC-V110

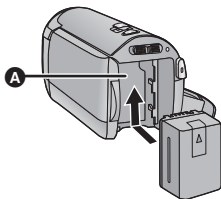
Akumulator, którego można używać z kamerą, to VW-VBY100/VW-VBT190/VW-VBT380.

Stwierdzono, że na niektórych rynkach dostępne są podróbki akumulatorów zbliżone wyglądem do oryginalnych produktów. Część z nich nie ma odpowiedniego zabezpieczenia wewnętrznego i w związku z tym nie spełnia odnośnych norm bezpieczeństwa. Korzystanie z nich może grozić pożarem lub wybuchem. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadek lub usterki powstałe na skutek używania podróbek akumulatorów. W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy używać oryginalnych akumulatorów Panasonic.

Wkładanie/wyjmowanie akumulatora

- Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć kamerę. (→ 16)

Zainstaluj akumulator, wkładając go w kierunku pokazanym na rysunku.



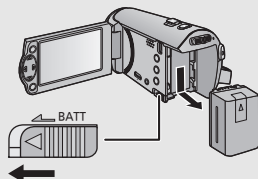
A Komora akumulatora

Wsuwaj akumulator do momentu, gdy zatrzaśnie się on na miejscu.

Wyjmowanie akumulatora

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zgaśnie wskaźnik stanu. Następnie wyjmij akumulator, przytrzymując kamerę, aby jej nie upuścić.

Przesuń suwak zwalniania akumulatora w kierunku wskazywanym przez strzałkę i wyjmij akumulator po zwolnieniu blokady.



Ładowanie akumulatora

Akumulator dołączony do urządzenia nie jest naładowany. Przed pierwszym użyciu kamery należy w pełni naładować akumulator.

■ Ładowanie przy użyciu zasilacza sieciowego.

Po podłączeniu zasilacza sieciowego kamera znajduje się w trybie gotowości. Główny obwód jest zawsze pod napięciem, gdy zasilacz jest podłączony do gniazda sieciowego.

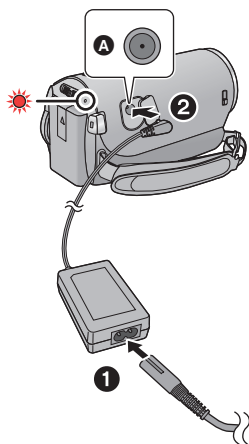
Ważne:

- Zaleca się ładowanie akumulatora w temperaturze od 10 °C do 30 °C.
(Temperatura akumulatora powinna być taka sama.)

HC-V210 / HC-V210M

- Należy używać zasilacza sieciowego dołączonego do urządzenia. Nie należy używać zasilacza sieciowego innego urządzenia.
- Nie używaj kabla zasilania prądem przemiennym w innych urządzeniach, ponieważ jest on przystosowany do pracy jedynie z tą kamerą. Do pracy z kamerą nie stosuj kabli zasilania prądem przemiennym od innych urządzeń.
- Akumulator nie zostanie naładowany, gdy włączone jest zasilanie.
HC-V110
- Zasilacz sieciowy i kabel USB są przeznaczone do użytku wyłącznie z tym urządzeniem. Nie należy ich używać z innym sprzętem. Analogicznie, nie należy używać zasilaczy sieciowych i kabli USB od innego sprzętu z tym urządzeniem.
- Gdy zasilanie jest włączone, akumulator nie jest ładowany. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie. (→ 16)

HC-V210 / HC-V210M

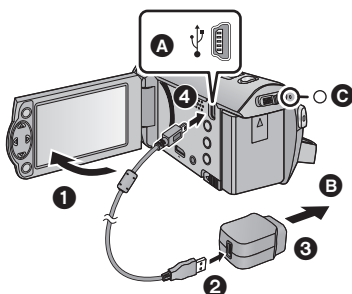


- A** Gniazdo zasilania prądem stałym
- Wkładaj wtyczki do oporu.

1 Podłącz kabel zasilania do zasilacza sieciowego, a następnie do gniazdka sieciowego.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do złącza wejścia DC [DC IN]

- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć pokrywy złącza wejścia DC.
 - Kontrolka stanu będzie migała na czerwono w odstępach 2-sekundowych (włączona przez ok. 1 sekundy, wyłączona przez ok. 1 sekundy), wskazując, że rozpoczęło się ładowanie.
- Wyłączmy się po zakończeniu ładowania.



- A** Gniazdo USB
- B** Do gniazdka sieciowego
- Wkładaj wtyczki do oporu.

1 Otwórz ekran LCD.

2 Podłącz kabel USB do zasilacza sieciowego.

- Należy sprawdzić, czy wtyczka zasilacza sieciowego nie jest poluzowana lub źle dopasowana.

3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka sieciowego.

4 Podłącz kabel USB do kamery.

- Kontrolka stanu **C** będzie migłała na czerwono w odstępach około 2-sekundowych (wyłączona przez ok. 1 sekundy, włączona przez ok. 1 sekundy), wskazując, że rozpoczęło się ładowanie.

Wyłączy się po zakończeniu ładowania.

■ Podłączanie do gniazdka sieciowego

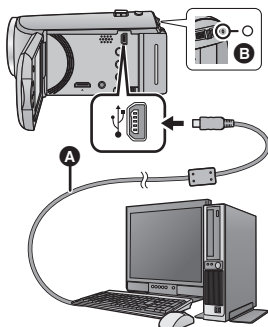
W przypadku włączenia kamery, gdy podłączony jest zasilacz sieciowy, można korzystać z zasilania doprowadzanego z gniazda zasilania.

Używaj razem z akumulatorem podczas nagrywania przez długi czas z podłączonym zasilaczem sieciowym.

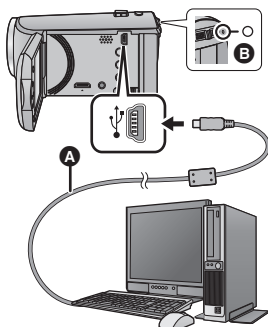
■ Podłączanie do komputera i ładowanie.

Można w ten sposób naładować urządzenie, nie mając zasilacza sieciowego pod ręką.

HC-V210 / HC-V210M



HC-V110



A Kabel USB (w zestawie)

- Wkładaj wtyczki do oporu.
- Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć kamerę. (→ 16)

1 Włącz komputer.

2 Podłącz kabel USB

- Kontrolka stanu **B** będzie migłała na czerwono w odstępach około 2-sekundowych (wyłączona przez ok. 1 sekundy, włączona przez ok. 1 sekundy), wskazując, że rozpoczęło się ładowanie.

Wyłączy się po zakończeniu ładowania.

- Używaj tylko kabla USB, który jest dołączony do kamery (nie gwarantujemy prawidłowego działania z innymi kablami USB.)
- Zawsze należy podłączać bezpośrednio do komputera.
- Nie można ładować, jeśli wskaźnik stanu miga szybko albo jeśli w ogóle się nie świeci. Do ładowania używaj zasilacza sieciowego. (→ 10)
- Ładowanie wydłuży się 2 lub 3 razy w porównaniu z ładowaniem za pomocą zasilacza sieciowego.

- Należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dołączonego do urządzenia.
- Zalecamy stosowanie akumulatorów Panasonic (→ 9).
- W przypadku użycia innych akumulatorów, nie gwarantujemy jakości działania kamery.
- Nie wystawiaj akumulatora na działanie wysokiej temperatury lub ognia.
- Nie należy pozostawiać akumulatora w samochodzie z zamkniętymi drzwiami i oknami, zaparkowanym w miejscu nasłonecznionym przez dłuższy czas.
- Jeżeli kamera nie będzie używana przez dłuższy czas, należy dla bezpieczeństwa odłączyć od niej kabel USB.
- Ładowanie może nie być możliwe, w zależności od środowiska pracy używanego komputera (np. komputery samodzielnie składane).
- Ładowanie zostanie przerwane w przypadku wyłączenia komputera lub przełączenia go w tryb uśpienia. Ładowanie rozpocznie się ponownie po włączeniu komputera lub wybudzeniu z trybu uśpienia.
- Kamera będzie ładowana po podłączeniu do nagrywarki Blu-ray lub nagrywarki DVD Panasonic za pomocą kabla USB, nawet po wyłączeniu zasilania.

Czas ładowania i czas nagrywania

■ Czas ładowania/nagrywania

- Temperatura: 25 °C/wilgotność względna: 60%RH

HC-V210 / HC-V210M

- Czasy ładowania w nawiasach dotyczą ładowania przez gniazdo USB.

HC-V210/HC-V210M					
Numer modelu akumulatora [Napięcie/pojemność (minimum)]	Czas ładowania	Format nagrania	Tryb nagrywania	Maksymalny czas ciągłego nagrywania	Faktyczny czas nagrywania
Dołączony akumulator/ VW-VBT190 (opcjonalny) [3,6 V/1940 mAh]	2 h 20 min (5 h 20 min)	AVCHD	[1080/50p]	2 h 20 min	1 h 10 min
			[HA]	2 h 25 min	1 h 15 min
			[HG], [HE]	2 h 30 min	
		iFrame	-	2 h 55 min	1 h 30 min
		MP4	-	3 h	

HC-V110

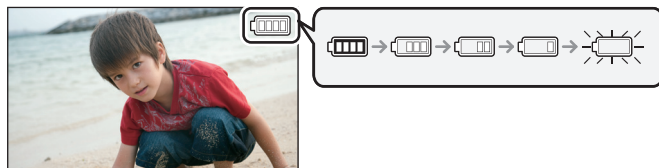
- Czas podany w nawiasach to czas ładowania po podłączeniu urządzenia do komputera, nagrywarki Blu-ray disc lub nagrywarki DVD firmy Panasonic.

HC-V110					
Numer modelu akumulatora [Napięcie/pojemność (minimum)]	Czas ładowania	Format nagrania	Tryb nagrywania	Maksymalny czas ciągłego nagrywania	Faktyczny czas nagrywania
Dołączony akumulator/ VW-VBY100 (opcjonalny) [3,6 V/970 mAh]	2 h 20 min (3 h 10 min)	AVCHD	[HA], [HG], [HE]	1 h 15 min	40 min
		iFrame	-	1 h 25 min	50 min
		MP4	-	1 h 30 min	

- Jest to czas przybliżony.
- Podany czas ładowania dotyczy całkowicie rozładowanego akumulatora. Czas ładowania i czas nagrywania różnią się w zależności od warunków eksploatacji, np. wysokiej lub niskiej temperatury.
- Faktyczny czas nagrywania oznacza czas nagrywania, podczas którego wielokrotnie przerywa się i wznowia nagrywanie, włącza i wyłącza kamerę, przesuwając dźwignię zoom itp.

Pozostały poziom zasilania

Wskaźnik pojemności akumulatora pokazany jest na ekranie LCD.



- Wraz ze zmniejszaniem się poziomu naładowania akumulatora, wyświetlany symbol będzie się zmieniał. Jeżeli akumulator jest rozładowany, wówczas miga na czerwono. Naładuj ponownie akumulator lub wymień go na w pełni naładowany akumulator.

Nagrywanie na karcie

Kamera może zapisywać zdjęcia i filmy na karcie SD lub w pamięci wewnętrznej. W celu nagrywania na karcie SD, zapoznaj się z poniższymi informacjami.

Karty, których można używać z tą kamerą

Do nagrywania filmów należy stosować karty SD zgodne z Class 4 lub wyższą SD Speed Class Rating.

Najnowsze informacje dotyczące kart pamięci SD/SDHC/SDXC do nagrywania filmów można znaleźć na stronie podanej poniżej:

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

(Strona jest dostępna jedynie w języku angielskim.)

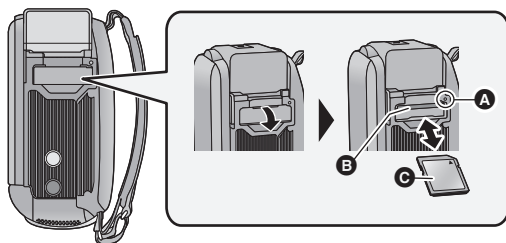
- Kartę pamięci należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec jej połknięciu.

Wkładanie/wyjmowanie karty SD

Jeżeli karta SD firmy innej niż Panasonic bądź wykorzystywana w innym urządzeniu będzie używana po raz pierwszy w kamerze, należy ją sformatować. (→ 22) Formatowanie karty SD spowoduje usunięcie wszystkich zapisanych danych. Ich przywrócenie nie będzie możliwe.

Uwaga:

Sprawdź, czy kontrolka dostępu zgasła.



Kontrolka dostępu [ACCESS] **A**

- Kontrolka świeci się podczas wykonywania operacji na karcie SD lub w pamięci wewnętrznej.

1 Otwórz pokrywę gniazda karty SD i włóż (wyjmij) kartę SD do (z) gniazda **B**.

- Skieruj kartę stroną z naklejką **C** w kierunku pokazanym na ilustracji i wciśnij ją prosto do końca.
- Wciśnij środek karty SD, a następnie wyciągnij ją.

2 Dobrze zamknij pokrywę gniazda karty SD.

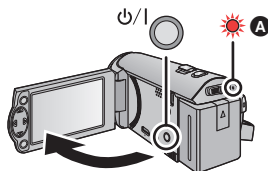
- Starannie zamknij pokrywę gniazda karty SD, aby się zatrzasnęła.

Włączanie/wyłączanie kamery

Można włączyć lub wyłączyć zasilanie przy użyciu przycisku zasilania bądź otwierając lub zamykając ekran LCD.

Włączanie i wyłączanie zasilania przy użyciu przycisku zasilania

Otwórz ekran LCD i naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć kamerę.



Wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż zgaśnię wskaźnik stanu.

A Wskaźnik stanu zapala się.

Otwarcie ekranu LCD powoduje włączenie zasilania, a jego zamknięcie – wyłączenie zasilania.

Ustawianie daty i czasu

Zegar nie jest ustawiony w momencie zakupu. Należy prawidłowo ustawić zegar.

◇ Zmień tryb na .

1 Wybierz menu. (→ 21)

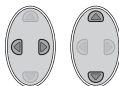
: [USTAWIENIA] → [UST. ZEG.]

2 Wybierz datę lub godzinę przy użyciu i ustaw pożądaną wartość za pomocą .

A Wyświetlanie ustawienia czasu światowego:

[DOM]/ [CEL PODRÓŻY]

- Można wybrać rok z przedziału od 2000 do 2039.



3 Naciśnij przycisk ENTER.

- Wyświetlony może zostać komunikat dotyczący ustawiania czasu światowego. Ustaw czas światowy, naciskając przycisk ENTER.
- Naciśnij przycisk MENU, aby zakończyć ustawianie.

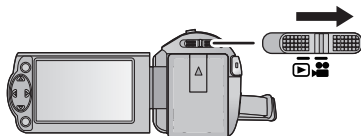
- Gdy kamera jest włączana po raz pierwszy, pojawi się komunikat o potrzebie wpisania daty i godziny. Wybierz [TAK] i wykonaj czynności opisane w punktach od 2 do 3, aby ustawić datę i czas.

Wybieranie nośnika do nagrywania

[HC-V210M]

Kartę oraz pamięć wewnętrzną można wybierać oddzielnie, aby rejestrować filmy lub zdjęcia.

1 Zmień tryb na .



2 Wybierz menu. (→ 21)

MENU : [WYB. NOŚNIKA]

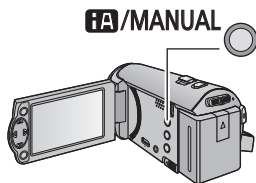
3 Wybierz nośniki do nagrywania filmów i zdjęć używając ▲/▼/◀/▶, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

- Nośnik jest wybierany oddzielnie dla filmów lub zdjęć i jest podświetlony na żółto.
- Wybierz  i naciśnij przycisk ENTER, aby powrócić do poprzedniego ekranu. (ustawienia nie zostaną zmienione)

4 Naciśnij przycisk MENU, aby zakończyć ustawianie.

Tryb Intelligent Auto

Tryby, odpowiednie do warunków nagrywania, są wybierane po nakierowaniu kamery na filmowany obiekt.



Przycisk Intelligent Auto/przycisk trybu ręcznego

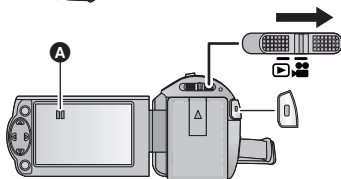
Naciśnij ten przycisk, aby przełączyć tryb Intelligent Auto/tryb ręczny.

Nagrywanie filmów

- Przed włączeniem kamery otwórz pokrywę obiektywu.



- 1 Zmień tryb na i otwórz ekran LCD.
- 2 Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij przycisk rozpoczynania/kończenia nagrywania.



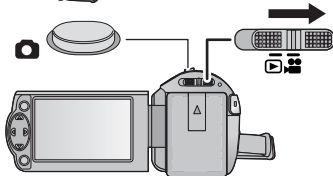
- A Po rozpoczęciu nagrywania, wskazanie zmienia się na .
- 3 Aby zatrzymać nagrywanie, ponownie naciśnij przycisk rozpoczynania/kończenia nagrywania.

Robienie zdjęć

- Przed włączeniem kamery otwórz pokrywę obiektywu.



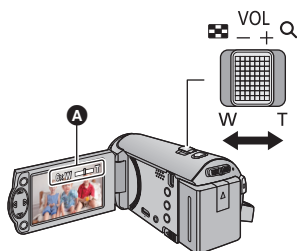
- 1 Zmień tryb na i otwórz ekran LCD.
- 2 Naciśnij przycisk .



- Ekran robienia zdjęć () zmieni kolor na czerwony podczas rejestracji zdjęć.

Korzystanie z zoomu

◇ Zmień tryb na .



Dźwignia zoom

W kierunku T:

Nagrywanie w powiększeniu (zbliżenie)

W kierunku W:

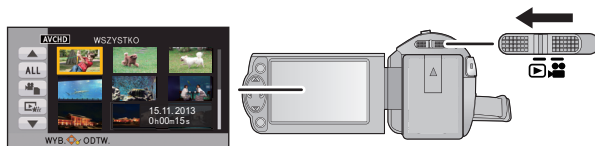
Nagrywanie szerokokątne (oddalenie)

- Szybkość zoomu różni się w zależności od stopnia odchylenia dźwigni zoom.

A Pasek zoomu

Pasek zoomu jest wyświetlany podczas obsługi zoomu.

Odtwarzanie filmów/zdjęć



 ** wyświetlane jest wyłącznie dla **HC-V210** / **HC-V210M**

1 Zmień tryb na .

2 Wybierz ikonę wyboru trybu odtwarzania **A** używając // i naciśnij przycisk ENTER.

- Można to również ustawić w menu.

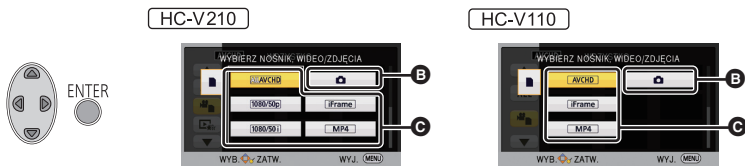
[KONF.WIDEO] lub [KONF.OBRAZU] → [NOŚNIK, WIDEO/ZDJĘCIA]



3

HC-V210 / HC-V110

Wybierz zdjęcie **B** lub film **C**, które chcesz odtworzyć używając **▲/▼/◀/▶** i naciśnij przycisk **ENTER**.



HC-V210M

Wybierz nośnik i zdjęcie lub film, które chcesz odtworzyć używając **▲/▼/◀/▶** i naciśnij przycisk **ENTER**.

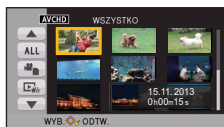
- Jeżeli naciśniesz przycisk MENU lub wybierzesz film/zdjęcie i naciśniesz przycisk ENTER, konfiguracja ustawień zostanie zakończona.
- Po wybraniu elementu wideo, na ekranie miniatur pojawi się ikona. (**AVCHD**, **1080/50p***, **1080/50i***, **i Frame**, **MP4**)
- Ikona **50p** wyświetlona zostaje w oknie 1080/50p po wybraniu **[ALL AVCHD]**.*

* Tylko **HC-V210** / **HC-V210M**

4

Wybierz scenę lub zdjęcie, które chcesz odtworzyć przy użyciu **▲/▼/◀/▶**, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

- Po wybraniu **▲/▼** i naciśnięciu przycisku ENTER, wyświetlona zostanie następna (poprzednia) strona.



5

Wybierz ikonę obsługi za pomocą **▲/▼/◀/▶**.

- D** Ikona obsługi

- Aby wyświetlić/ukryć ikonę obsługi, naciśnij przycisk **ENTER**.
- Naciśnij **▲**, aby rozpocząć/wstrzymać odtwarzanie filmów.



D

Odtwarzanie filmów/zdjęć na telewizorze

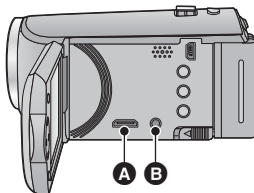
HC-V210 / HC-V210M

Podłącz kamerę do telewizora za pomocą kabla mini HDMI (w zestawie) lub kabla AV (dostępny w sprzedaży).

HC-V110

Podłącz kamerę do telewizora za pomocą kabla mini HDMI (opcjonalny) lub kabla AV (w zestawie).

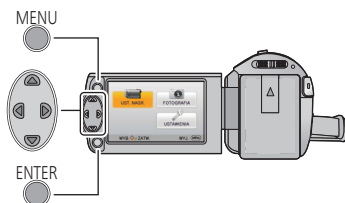
Zmień tryb na  , aby odtwarzać.



- A Złącze mini HDMI [HDMI]
- B Złącze A/V [A/V]

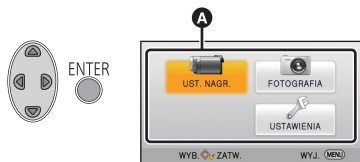
Podstawowe

Korzystanie z ekranu menu

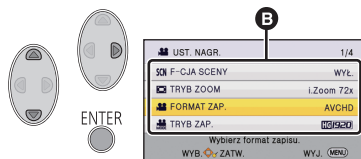


1 Naciśnij przycisk MENU.

2 Za pomocą  /  /  /  wybierz menu główne **A**, a następnie naciśnij przycisk ENTER.



3 Wybierz podmenu **B** za pomocą  /  i naciśnij przycisk  lub ENTER.



4 Wybierz żądany element za pomocą  /  /  / , a następnie naciśnij przycisk ENTER, aby go ustawić.



Aby cofnąć się do poprzedniego ekranu

Naciśnij przycisk kursora ◀.

Aby wyjść z ekranu menu

Naciśnij przycisk MENU.

■ Wyświetlanie informacji

Opisy wybranych podkategorii menu i elementów menu wyświetlone są w krokach 3 i wyświetlone są 4.

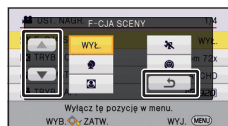
■ Informacje o ikonach obsługi



Wybierz i naciśnij przycisk ENTER, aby usunąć folder



Wybierz i naciśnij przycisk ENTER, aby powrócić do poprzedniego ekranu



Wybór języka

Można wybrać język komunikatów na ekranie i w menu.

MENU : [USTAWIENIA] → [LANGUAGE] →
żądany język

Formatowanie

Należy pamiętać, że podczas formatowania nośnika usuwane są wszystkie nagrane na nim dane i nie będzie ich można przywrócić. Zalecamy zapisanie ważnych danych w komputerze, na płycie itp.

MENU : [USTAWIENIA] → [FORM.NOŚNIKA] →
żądane ustawienie

[PAMIĘĆ WEW.]*1/[KARTA SD]/[DYSK
TWARDY]*2

*1 Tylko HC-V210M

*2 HC-V210 / HC-V210M

Wyświetlane po podłączeniu USB HDD.

- HC-V210

Nie jest podłączone ekran wyboru nośnika nie jest wyświetlany, kiedy USB HDD.

Wybierz [TAK] i naciśnij przycisk ENTER.

- HC-V110

Ekran wyboru nośnika nie jest wyświetlany.

Wybierz [TAK] i naciśnij przycisk ENTER.

Dane techniczne

Kamera wideo wysokiej rozdzielczości (HD)

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Źródło zasilania:

Prąd stały 5,0 V (podczas korzystania z zasilacza sieciowego)
Prąd stały 3,6 V (podczas korzystania z akumulatora)

Pobór mocy:

Nagrywanie:

HC-V210 / HC-V210M

3,7 W

HC-V110

3,5 W

Trwa ładowanie:

HC-V210 / HC-V210M

7,7 W

HC-V110

5,3 W

Format nagrania wideo:

[AVCHD]; Zgodność z formatem AVCHD w wersji 2.0 (AVCHD Progressive^{*1})
[iFrame], [MP4]; zgodny z formatem plików MPEG-4 AVC (.MP4)

^{*1} Tylko HC-V210 / HC-V210M

Kompresja filmu:

MPEG-4 AVC/H.264

Metoda kompresji dźwięku:

[AVCHD]; Dolby® Digital/2 kanałowy
[iFrame], [MP4]; AAC/2 kanałowy

Tryby nagrywania i prędkość przesyłania danych:

[1080/50p]; Maksymalnie 28 Mbps (VBR)^{*2}

[HA]; Przeciętnie 17 Mbps (VBR)

[HG]; Przeciętnie 13 Mbps (VBR)

[HE]; Przeciętnie 5 Mbps (VBR)

[iFrame]; Maksymalnie 28 Mbps (VBR)

[MP4]; Przeciętnie 1,5 Mbps (VBR)

^{*2} Tylko HC-V210 / HC-V210M

Przeczytaj instrukcję obsługi (format PDF), aby dowiedzieć się więcej na temat rozmiaru obrazu i dostępnego czasu nagrywania filmów.

Format robionych zdjęć:

JPEG (Design rule for Camera File system, w oparciu o standard Exif 2.2)

Informacje na temat możliwej do zrobienia liczby zdjęć zamieszczono w instrukcji obsługi (format PDF).

Nośniki danych:

Karta pamięci SD

Karta pamięci SDHC

Karta pamięci SDXC

Szczegółowe informacje dotyczące kart SD stosowanych w urządzeniu znajdują się na stronie 15.

HC-V210M

Pamięć wewnętrzna; 16 GB

Przetwornik obrazu:

Czujnik obrazu typu 1/5,8 (1/5,8") 1MOS

Suma; 2510 K

Efektywne piksele;

HC-V210 / HC-V210M

Film/zdjęcie; 2200 K (16:9)

HC-V110

Film/zdjęcie; 2070 K (16:9)

Obiektyw:

Automatyczna przysłona, zoom optyczny 38×,

F1.8 do F4.2

Długość ogniskowej;

2,35 mm do 89,3 mm

Makro (Pełny zasięg AF)

odpowiednik 35 mm;

HC-V210 / HC-V210M

Film/zdjęcie; 32,3 mm do 1365 mm (16:9)

HC-V110

Film/zdjęcie; 34,4 mm do 1646 mm (16:9)

Minimalna odległość do uchwycenia ostrości;

Normalna; Około 3 cm (położenie Wide)/

Około 1,6 m (położenie Tele)

HC-V210 / HC-V210M

Tele makro; Około 70 cm (położenie Tele)

Zoom:**HC-V210** / **HC-V210M**

i.Zoom WYŁ. 42×

HC-V110

i.Zoom WYŁ. 48×

72× i.Zoom, 100×/2500× Zoom cyfrowy

Funkcja stabilizacji obrazu:**HC-V210** / **HC-V210M**

Optyczny (Tryb aktywny)

HC-V110

Elektroniczny

Ekran:

6,7 cm (2,7") szeroki ekran LCD (Okolo 230 K punktów)

Mikrofon:

Stereo

Minimalne wymagane natężenie**oświetlenia:**

Okolo 4 lx (1/25 w trybie słabego oświetlenia w trybie scen)

Okolo 1 lx w przypadku funkcji nagrywania kolorów w ciemności

Poziom wyjścia wideo złącza AV:

1,0 Vp-p, 75 Ω, PAL system

Poziom wyjścia wideo złącza mini HDMI:

HDMI™ 1080p*/1080i/576p

* Tylko **HC-V210** / **HC-V210M****Poziom wyjścia audio złącza AV (liniowy):**

251 mV, 600 Ω, 2 kanały

Poziom wyjścia audio złącza mini HDMI:

[AVCHD]; Dolby Digital/Liniowe PCM

[iFrame], [MP4]; Liniowe PCM

USB:

Funkcja czytelnika

Karta SD; Tylko odczyt (bez obsługi ochrony praw autorskich)

HC-V210M

Pamięć wewnętrzna; Tylko odczyt

HC-V210 / **HC-V210M**

Hi-Speed USB (USB 2.0), gniazdo USB typu

Mini AB

Funkcja USB host (dla USB HDD)

HC-V110

Hi-Speed USB (USB 2.0), gniazdo USB typu

Mini B

Funkcja ładowania akumulatora (ładowanie za pośrednictwem gniazda USB, gdy kamera jest wyłączona)

Wymiary:

53 mm (SZ)×60 mm (W)×114 mm (G)

(wraz z częściami wystającymi)

Masa:**HC-V210**

Okolo 184 g

[bez dołączonego akumulatora i karty SD (opcjonalna)]

HC-V210M

Okolo 185 g

[bez dołączonego akumulatora]

HC-V110

Okolo 181 g

[bez dołączonego akumulatora i karty SD (opcjonalna)]

Masa robocza:**HC-V210**

Okolo 229 g

[z dołączonym akumulatorem i kartą SD (opcjonalna)]

HC-V210M

Okolo 228 g

[z dołączonym akumulatorem]

HC-V110

Okolo 207 g

[z dołączonym akumulatorem i kartą SD (opcjonalna)]

Temperatura robocza:

0 °C do 40 °C

Wilgotność robocza:

10%RH do 80%RH

Czas pracy akumulatora:

Zob. strona 13

Zasilacz sieciowy

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

HC-V210 / HC-V210M

Źródło zasilania:

Prąd zmienny (AC) 110 V do 240 V,
50/60 Hz

Pobór mocy:

12 W

Wyjście DC:

DC 5,0 V, 1,6 A

Wymiary:

49 mm (SZ)×24 mm (W)×79 mm (G)

Masa:

Okolo 91 g

HC-V110

Źródło zasilania:

Prąd zmienny (AC) 110 V do 240 V,
50/60 Hz

Pobór mocy:

7 W

Wyjście DC:

Prąd stały 5,0 V, 1,0 A

Wymiary:

48,9 mm (SZ)×32,8 mm (W)×95,6 mm (G)

Masa:

Okolo 58 g

Informacje dotyczące praw autorskich

■ Należy uważnie przestrzegać praw autorskich

Nagrywanie wcześniej nagranych kaset lub płyt lub innych opublikowanych lub nadawanych materiałów dla celów innych niż dla użytku prywatnego może prowadzić do naruszenia praw autorskich. Nagrywanie niektórych materiałów nawet dla użytku prywatnego może być ograniczone prawnie.

■ Licencje

- Logo SDXC jest znakiem towarowym SD-3C, LLC.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive", logo "AVCHD" oraz logo "AVCHD Progressive" są znakami towarowymi firmy Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Microsoft®, Windows® i Windows Vista® są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- iMovie, Mac i MacOS są znakami towarowymi należącymi do Apple Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych oraz innych krajach.
- Inne nazwy systemów lub produktów wspomniane w niniejszej instrukcji są zwykle znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi producentów tych systemów lub produktów.

Na opisywany produkt udzielana jest użytkownikowi licencja w ramach AVC Patent Portfolio License na wykorzystywanie go do zastosowań osobistych i niekomercyjnych w celu (i) kodowania materiałów wideo zgodnie ze standardem AVC ("AVC Video") i/lub (ii) dekodowania materiałów AVC Video, które zostały zakodowane przez użytkownika w ramach działalności osobistej i niekomercyjnej i/ lub zostały uzyskane od dostawcy materiałów wideo, posiadającego licencję na materiały AVC Video. Żadna licencja nie jest przyznawana, gdy chodzi o jakiegokolwiek inne zastosowania. Dodatkowe informacje można uzyskać w firmie MPEG LA, L.L.C. Informacje na stronie <http://www.mpegla.com>.

HC-V210 / HC-V210M

Ten produkt zawiera poniższe oprogramowanie:

- (1) oprogramowanie stworzone niezależnie przez lub dla Panasonic Corporation,
- (2) oprogramowanie będące własnością strony trzeciej, na które licencję posiada Panasonic Corporation,
- (3) oprogramowanie darmowe open source.

Szczegółowe warunki umowy dla produktów zakwalifikowanych do kategorii (3) dostępne są na załączonej płycie CD-ROM z oprogramowaniem.